

**Dal 1963 costruiamo**

**BOBINATRICI PER FILO METALLICO**

**COLLARI**

**Since 1963 Building**

**COIL WINDER FOR METALLIC WIRE**

**Construimos, desde 1963,**

**BOBINADORAS PARA ALAMBRE METALICO**



**mod. SV2**

**SVOLGITORE**

Svolgitore statico a defilare per matasse di peso fino a Kg 1.000

Abbinabile a tutti i nostri modelli di bobinatrici

Diametro interno matassa 300 mm min

Diametro esterno matassa 1.000 mm max

Altezza matassa fino a 1.500 mm

Eventuali variazioni delle dimensioni standard secondo vostra esigenza

**DECOILER**

Static decoiler - unwinder for large coils with weight up to Kg 1.000

Combinable with all of our coil winder models

Inner start coil diameter 300 mm min

Outer start coil diameter 1.000 mm max

Max. height of the large coil up to 1.500 mm

Standard dimension may be changed according to your need

**DEVANADOR**

Devanador estático "a defile" para rollos de peso hasta 1.000 Kg

Acoplable a todos nuestros modelos de bobinadora

Diámetro interno del rollo 300 mm min

Diámetro externo del rollo 1.000 mm máx

Altura del rollo hasta 1.500 mm

Eventuales variaciones de las dimensiones Standard serán estudiadas de acuerdo a las necesidades de nuestros clientes

**COLLARI s.n.c. • Via Provinciale sud 24 A/B • 40050 CASTELLO D'ARGILE (BO) • ITALY**  
Tel +39 051 977022 • Fax +39 051 977600 • e-mail: info@collarimacchine.it • http://www.collarimacchine.it



## SVOLGITORE mod. SV2

E' uno svolgitore statico a defilare da abbinare a tutte le bobinatrici di nostra produzione ed eventualmente facilmente adattabile anche ad altre attrezzature.

Adatto per utilizzare indifferentemente matassoni fino a circa 1.000 Kg o direttamente baderne o cestelli interni (purché costruiti in metallo) con altezza massima di 1.500 mm circa.

Indicato per fili metallici nei diametri da 0.5 a 4 mm circa e per velocità di alimentazione fino a circa 7 m/sec (per l'impiego ad alta velocità è consigliato l'utilizzo di matassoni ordinati con disposizione dei fili a rosetta).

### CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI:

- Struttura a ponte, apribile per facilitare il caricamento della matassa
- Protezione antinfortunistica apribile a cerniera e dotata di microinterruttore di sicurezza
- Sistema di rilevamento inceppamenti del filo con microinterruttore di arresto macchina e con sensibilità di intervento regolabile
- Sistema elettrico di rilevamento termine o interruzione filo (funzionamento a bassa tensione e utilizzabile solo per fili metallici)
- Alimentazione 24V DC rilevata direttamente dalla apposita presa sulla bobinatrice
- Cestello centrale asportabile per facilitare il caricamento della matassa
- Base di appoggio a croce per facilitare la rimozione dei nastri di legatura della matassa
- Doppia unità con carrucole di passaggio filo, ad ansa regolabile per variarne la tensione di uscita a seconda del diametro
- Tubo guida di riferimento per un perfetto allineamento con le nostre bobinatrici
- Imbuto di guida periferica del filo regolabile in altezza
- Boccole di passaggio filo e carrucole cementate antiusura
- Basamento con piastre di fissaggio a pavimento



## STATIC DECOILER - UNWINDER mod. SV2

It's an unwinder - static decoiler which is easily and suitable combined with our production of coil winder and with other equipment too.

It's adapt for using either big skein up to about 1.000 kg or special / standard internal basket indifferently (on condition that it consists of metal), with about max 1.500 mm height.

It's suitable for metal wires with about diameter from 0.5 to 4 mm and for speed of supply up to about 7 meter / second (for high speed it's better using big tidy skein with disposition of wire in "washer" type).

### GENERAL TECHNICAL SPECIFICATION:

- Frame like a bridge, which can easily open for charging the skein
- Safety-guard which can open like a hinge with safety micro-switch
- Detection system of wire jamming with machine stop micro-switch and with sensitivity of adjustable intervention
- Electrical system for checking interruption or the ending of the wire (it functions by low tension for metallic wire only)
- 24V DC power supply from proper socket on the coil winder directly
- Central basket can remove for making easier charge the skein
- Support base is cross-shaped for making easier remove the skein bindings
- Double units with pulleys and adjustable position for wire passage and changing the exit tension, depending on diameter
- Guide tube reference for a perfect alignment with our coil winder
- Peripheral guide funnel for the wire, which it's height adjustable
- Bush for crossing of the wire and pulleys are cemented for anti-wear
- Main base with fixing plates to the floor



## DEVANADOR mod. SV2

Es un alimentador estático "a defile" que se puede acoplar a todas las bobinadoras existentes y también fácilmente adaptable a otras líneas u equipos en producción.

Se puede utilizar indistintamente con rollos de hasta 1.000 Kg o bien directamente sobre cestas (construidas en metal) con altura máxima de aprox. 1.500 mm.

Indicado para alambres metálicos con diámetros de 0.5 a 4 mm aprox. y para velocidades de alimentación de hasta 7 m/seg. (para utilización a alta velocidad es aconsejado el uso de rollos rosetados).

### CARACTERISTICAS TECNICAS GENERALES:

- Estructura tipo "a puente", con apertura para facilitar la carga del rollo
- Protección con apertura tipo "a cerniera" y dotada de un micro interruptor de seguridad
- Sistema de control de nudo del alambre con micro interruptor de paro máquina y con sensibilidad de intervención regulable
- Sistema eléctrico de control final o interrupción alambre (funcionamiento con baja tensión y utilizable solo para alambres metálicos)
- Alimentación de tensión de 24V DC recogida directamente de la presa de la bobinadora
- Cesta central extraíble para facilitar la carga del rollo
- Base de apoyo tipo "en cruz" para facilitar la extracción de las cintas de flejado del rollo
- Doble unidad con poleas de paso del alambre, con agarre regulable para poder variar la tensión de salida dependiendo del diámetro de producción
- Tubo guía de referencia para un perfecto alineamiento con la bobinadora
- Embudo guía periférico del alambre regulable en altura
- Casquillo de paso del alambre y poleas anti desgaste
- Estructura con planchas de fijación al suelo



**SV2 +BAU 180 E**

### DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT DIMENSIONES Y PESOS

Larghezza complessiva circa Overall width about Longitud total aprox.	1.200 mm
Lunghezza complessiva circa Overall length about Ancho total aprox.	2.000 mm
Altezza complessiva circa Overall height about Altura total aprox.	2.700 mm
Peso complessivo circa Total weight about Peso total aprox.	270 Kg

